

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série C, Vol. III No. 32

Vendredi le 10 octobre 1958

Editeur: "Le Peuple" Ltée

## Le Pape Pie XII n'est plus

Le monde catholique est en deuil. A 10h.52 mercredi soir, le Souverain Pontife, le Pape Pie XII, s'est éteint, à l'âge de quatre-vingt deux ans après avoir subi une agonie de vingt heures, à sa résidence d'été de Castelgondolfo.

Il a été emporté par une crise cardiaque qui l'a terrassé lundi matin alors qu'il venait de dire sa messe. L'état de santé du Saint-Père sembla ensuite s'améliorer dans la journée de mardi, mais mercredi matin, il subissait une nouvelle crise qui écarta définitivement tout espoir de le sauver. Il y a quatre ans, le Pape avait connu une première attaque du mal qui devait le foudroyer mais, presque miraculeusement, en dépit de son grand âge, il surmonta la maladie et reprit ses activités incessantes.

Cette fois, tous les efforts des médecins réunis à son chevet furent inopérants. Pie XII perdit connaissance au début de la matinée de mercredi et expira dans la nuit sans avoir repris conscience.

C'est la première fois depuis des siècles qu'un pape meurt hors des limites de la Ville Eternelle. La dépouille mortelle sera ramenée à Rome où auront lieu le service funèbre et l'inhumation.

### Biographie de Pie XII

Né à Rome le 2 mars 1876, Eugenio Pacelli fut ordonné prêtre le 2 avril 1899. En 1904, il devenait camérier secret et l'année suivante, il était nommé Prélat Domestique. Il fut sacré évêque à l'âge de 41 ans, le 13 mai 1917. Choisi par le pape Benoit XV com-



me nonce apostolique en Bavière, il devint 1er nonce en Allemagne en 1920. En 1929, le pape Pie XI l'élevait à la dignité cardinale. L'année suivante, le souverain pontife faisait du cardinal Pacelli son Secrétaire d'Etat. En 1935, il était désigné comme carmerlingue de la Sainte-Eglise,

Au mois de mars 1939, au troisième tour de scrutin, Eugenio Pacelli était élu pape sous le nom de Pie XII. Il choisit alors comme devise: "OPUS JUSTICIAE PAX". Il voulait être le pape de la Paix. Durant son règne, il faut mentionner l'ouverture le l'année Sainte en 1950, la proclamation du Dogme de l'Assomption, la béatification de Marguerite Bourgeoise et la canonisation de Saint Pie X Ses directives promulguèrent l'adoucissement du jeune eucharistique et la célébration des messes vespérales afin de rendre

le sacrement de l'Eucharistie plus facilement accessible aux chrétiens des temps modernes.

L'un des faits les plus saillants de sa vie extraordinaire fut l'apparition d'une vision du Christ en décembre 1954.

### DEUIL DE NEUF JOURS

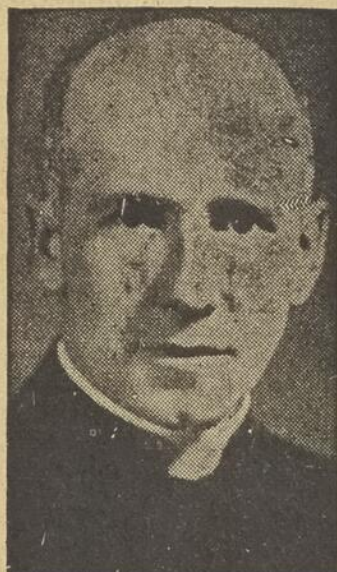
Un deuil officiel de neuf jours marquera pour la chrétienté le signe tangible de la douleur de l'église catholique. Puis le conclave se réunira pour désigner le 263e successeur de St.Pierre. Il est de tradition qu'un italien soit choisi pour monter sur le trône pontifical, mais cette règle n'est que coutume et non obligation. Il y a eu dans l'histoire de l'église des papes qui n'appartenaient pas à cette nationalité.

### Directives de l'évêché pour les circonstances

A l'occasion de la disparition de notre vénéré Chef Spirituel, la chancellerie de l'évêché de Ste Anne de la Pocatière communique ce qui suit:

- 1— Le glas sera sonné dans toutes les églises du diocèse.
- 2— Un service solennel pour le repos de l'âme de Pie XII sera chanté dans toutes les églises du diocèse. A la cathédrale, cette fonction aura lieu jeudi le 16 octobre à 10h. a.m. Dans les communautés, une messe de Requiem sera chantée ou lue.
- 3— Jusqu'à l'élection d'un nouveau Souverain Pontife, on ajoutera à la messe, comme oraison "Pro Re Gravi", l'oraison de la messe votive "Pro eligendo Summo Pontifice".
- 4— Pendant la vacance du St.Siège, on doit omettre à la messe l'oraison "Pro Papa". On omettra aussi l'antienne "Pro pontificiae nostro Pio" au Salut du Saint-Sacrement.

La Chancellerie, 9 octobre 1958



MESSAGE DE

### Son Exc. Mgr Bruno Desrochers

Dieu vient de rappeler à lui son fidèle serviteur. Sa vie, sa doctrine ont été l'enseignement de la voie qui mène au Ciel.

Par nos prières ferventes, demandons à Dieu qu'il accorde maintenant la Paix Eternelle à celui qui, sur la terre, a réalisé la Charité et la Justice, à sa pleine mesure.

OPUS, JUSTITIAE, PAX.

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny  
le vendredi de chaque semaine par  
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:  
P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533

C.P. 128



## EDITORIAL

### Le monde civilisé est en deuil

L'une des plus grandes figures de l'histoire contemporaine vient de disparaître. Sa Sainteté le Pape Pie XII dont la haute stature blanche se profilait sur l'horizon comme le phare de la Paix n'est plus. Il s'éteint, à l'âge de 82 ans, après avoir consacré sa vie à rappeler aux hommes leurs devoirs de justice et de paix.

Dans l'histoire mouvementée de la civilisation chrétienne, jamais peut-être le monde n'avait eu autant besoin de réconfort et jamais non plus il n'est tant reçu qu'en se tournant vers le Vicaire du Christ.

La disparition de Sa Sainteté le Pape Pie XII afflige jusqu'à la douleur près de 500 millions de catholiques dans l'univers, mais fidèles ou non à l'église, tous les hommes de bonne volonté ont ressenti tragiquement le vide laissé par la mort du chef de la chrétienté. Plus que jamais, le Vatican était devenu le rempart de la civilisation contre la marée montante qui, à chaque instant, menace de l'engloutir. Et au milieu des tempêtes qui depuis vingt ans ont déferlé sur le monde, dominant le chaos et les cris, la voix impressionnante de Sa Sainteté faisait entendre son message de vie et d'espoir.

La prodigieuse vitalité de cet homme inspiré lui avait permis de surmonter les plus grandes afflictions. Intronisé sous le signe de la paix et la justice, le pape Pie XII fut le témoin meurtri des plus grands cataclysmes humains et fut profondément ulcéré des injustices atroces dont furent victimes ses plus chers collaborateurs, les princes de l'église dans les années qui suivirent le conflit mondial.

Comme aux premières heures de l'Eglise, des millions de catholiques, en Hongrie, en Roumanie, en Tchécoslovaquie, en Pologne, en Chine, ont été martyrisés. L'Eglise, menacée dans sa chair, était ailleurs combattue par des idées subversives et cette rage à la détruire s'identifiait avec la destruction de la liberté et de la civilisation. Catholiques ou non, les hommes libres ne pouvaient s'y tromper et quand s'élevait la voix de Pie XII pour condamner les théories avilissantes, il n'est pas un homme sincère qui ne se sentit réconforté, consolé et protégé.

L'univers gardera éternellement le souvenir de cet homme prodigieux que l'on ne pouvait rencontrer sans subir un véritable envoutement, sans éprouver une indicible émotion, sans ressentir un sentiment d'élévation. Le Souverain Pontife recevait tous ceux qui des quatre points cardinaux accouraient vers sa lumière. Les hommes les plus illustres, comme les pèlerins les plus humbles sont venus, au cours des vingt années de son règne, s'agenouiller devant lui. A tous, il avait un mot d'espoir, une pensée réconfortante.

Aujourd'hui, sur toute la terre, les hommes pleurent sa disparition. Mais déjà, dans la pérenité de l'Eglise, monte l'espoir qu'un autre Grand Vicaire du Christ, inspiré de la même sérénité, de la même élévation, viendra demain s'asseoir sur le trône de St. Pierre, pour garder le monde à l'abri des dangers qui le menacent.

P. G. A.

# Ne jouez pas avec le feu Les chances sont contre vous

Le Canada continue à apprendre de façon tragique les leçons sur la Prévention des Incendies. Chaque année, on dépense beaucoup de temps et une somme considérable d'argent pour que tous les Canadiens aient l'opportunité de bien suivre nos conseils sur la Prévention des Incendies. Chaque année, notre appel atteint un public de plus en plus vaste et, chaque année, nous croyons que la Semaine de la Prévention des Incendies sera plus efficace que par les années passées. Toutefois, il est bon de regarder en arrière et de comparer les résultats quand il s'agit d'estimer le succès ou la faillite d'un programme tel que celui de la Semaine de la Prévention des Incendies.

Voici simplement quelques statistiques qui ressortent de la comparaison entre les années 1956 et 1957 en ce qui a trait aux pertes causées par le feu:

Propriété:	1956—\$115,394,063
	1957—\$134,796,828
Vie:	1956—\$601,000,000
	1957—\$640,000,000
Nomb. de feux	1956— 83,158.
	1957— 84,307.

Ces statistiques de 1957 n'indiquent pas une amélioration sur l'année 1956: les résultats sont pires. Pourtant, on était d'avis que la campagne de la Semaine de la Prévention des Incendies en 1957 allait donner de meilleurs résultats que celle de 1956.

Actuellement, la campagne de la Semaine de la Prévention des Incendies se poursuit au Canada et les autorités en la matière espèrent qu'el le donnera les meilleurs résultats jamais obtenus à ce jour. Peut-être en sera-t-il ainsi, mais personne ne peut

## Les échos de la victoire de Me Louis Fortin

La belle victoire remportée par Me Louis Fortin à l'élection complémentaire du 29 septembre dernier a eu un retentissement national. Tandis que le Très Honorable John Diefenbaker disait clairement sa grande satisfaction, l'Hon. Leasmtier B. Pearson, chef du parti libéral ne cachait pas son désappointement. Il n'est un secret pour personne en effet que les libéraux espéraient vivement conserver ce comté, traditionnellement libéral, à leur parti.

Vendredi soir, à l'émission "Les Affaires de l'Etat", l'Hon. Léon Balcer, Solliciteur Général du Canada, exprimait la satisfaction de son parti d'avoir fait ce gain sur les libéraux. Le gouvernement y voit à juste titre une ratification nouvelle de la confiance dont il jouit auprès de l'électorat de la Province de Québec.

Dans tous les journaux de la province, le succès remporté par Me Louis Fortin a trouvé un retentissement considérable et l'on s'aperçoit alors que le comté de Montmagny-l'Islet a réellement été le point de mire de la province et même du Canada le 29 septembre dernier.

Sur le plan provincial, la victoire conservatrice de Montmagny-l'Islet n'est pas non plus passée inaperçue. La plébiscite des électeurs du comté pour un candidat conservateur est en même temps un témoignage de confiance envers les autorités provinciales qui l'assuraient de leur sympathie bien déclarée.

En somme, le comté de Montmagny-l'Islet a servi de test et personne n'a méconnu l'importance des conclusions qu'il fallait en tirer.

se prononcer sur les chiffres comparatifs futurs.

Plus de 90% des feux dus à l'insouciance des gens. Les gens connaissent les précautions à prendre et, pourtant, ils continuent à se montrer négligents, avec comme conséquence des résultats presque inévita-

bles et parfois fort tragiques.

Même si vous vous dites très bien éveillé lorsque vous fumez au lit, cela importe peu: il reste que, tôt ou tard, cette habitude sera cause d'un incendie. Peu importe aussi la qualité des fils électriques que vous avez dans votre maison: si vous utilisez des fusibles de plus de 15 ampères, cette pratique dangereuse sera certainement cause d'un feu à un moment ou l'autre.

On pourrait encore énumérer maintes autres causes: accumuler des déchets ou des choses inutiles dans les greniers, les sous-basements et les garages; allumer des poêles à charbon et des poêles à bois avec du pétrole ou d'autres liquides inflammables.

(Suite à la page 7)

### Avez-vous une question à poser concernant

## L'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, à Montmagny. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:—

Q. — La Commission d'assurance-chômage est-elle censée m'offrir un emploi en dehors de ma localité? J'ai toujours travaillé dans cet endroit.

R. — Tout dépend si l'offre est convenable, en égard à votre situation. Si vous êtes un adulte célibataire, on peut raisonnablement s'attendre à ce que vous acceptiez un emploi dans une autre localité en supposant qu'il n'existe aucune possibilité prochaine pour vous de trouver encore de l'emploi dans votre localité. Cette acceptation peut ne pas vous convenir si vous avez des obligations de famille ou si vous êtes une jeune personne encore à la maison, mais toute décision à cet égard dépendrait de la durée de votre chômage et des chances de trouver de l'emploi dans les environs. Dans chaque cas, toutes les circonstances doivent entrer en ligne de compte.

Q. — Quelle est l'autorité ultime qui puisse statuer que l'emploi offert à un réclamant de prestations d'assurance-chômage est ou non convenable?

R. — L'autorité ultime est l'arbitre. En premier lieu, la décision du fonctionnaire de l'assurance qui juge la réclamation. Le réclamant peut en appeler à un conseil arbitral et, dans certaines circonstances interjeter un dernier appel à l'arbitre. Celui-ci est un juge nommé en vertu de la Loi. Il entend ces appels et sa décision est sans recours.

## Questionnaire Canadien

1. Quelle association fondée il y a 78 ans subventionne des expositions d'objets d'art et l'éducation artistique partout au Canada?
  2. Quelle est la plus grande, l'île de Vancouver ou l'île du Prince-Édouard?
  3. Des taxes indirectes du gouvernement fédéral, lesquelles coûtent le plus cher aux Canadiens?
  4. Des dix provinces canadiennes, combien maintiennent une force policière provinciale?
  5. L'agriculture est la première industrie dans combien de provinces?
- REPOSES: 5. Pour la valeur nette de production, l'agriculture est au premier rang l'île du Prince-Édouard, la Saskatchewan et l'Alberta. 4. Seulement l'Ontario et le Québec. 3. La taxe de vente; payée sur les produits manufacturés au Canada, elle coûte \$15 millions par semaine aux Canadiens. 2. L'île de Vancouver est six fois plus grande. 1. L'Académie royale canadienne des Arts; elle a entre autres fondé la Galerie Nationale d'Ottawa.

(Québec-Press)

### COUPON D'ABONNEMENT

Veuillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom .....

Ville ou Village .....

Comté de .....

Abonnement :	6 mois	1 an
Canada .....	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis .....	\$1.50	\$2.50

## Unité Sanitaire

Lundi 13 oct.  
**ST-FRANCOIS**  
 A.M: Ecoles rurales.  
 2 hrs: Clinique de bébés au village  
 Mardi 14 oct:  
**CAP ST-IGNACE**  
 A.M: Immunisation aux écoles de  
 Lespinay, Mgr Sirois, Vincelotte,  
 Bellavance et Mgr. Fortin.  
 2 hrs: Clinique de bébés au village  
**ST-EUPHEMIE**  
 Clinique Dentaire.  
 Merc. 15 oct:  
**LAC FRONTIERE**  
 A.M: Ecoles rurales.  
 2 hrs: Clinique de bébés au village  
 Jeudi 16 oct:  
 A.M: Ecoles Rocher Noir et Bras.  
**UNITE SANITAIRE**  
 2 hrs à 4: Clinique de bébés  
 Vendr. 17 oct:  
**ST-FRANCOIS**  
 Clinique Dentaire,  
 Dr. A. Dumas, m.h.  
**CONSEIL DE LA SEMAINE:**  
 Les fusils et les munitions ne suf-  
 fisent pas pour les expéditions de  
 chasse. Il faut aussi une boussole,  
 des cartes détaillées, une trousse de  
 secourisme et des allumettes contre  
 les hasards de la forêt.

## Déclaration de l'honorable George R. Pearkes, VC Ministre de la Défense nationale



A la suite de ma déclaration aux armées, au grade de brigadier. Communes, le 2 septembre dernier, L'aumônier Ronald McLean, CD, à l'effet qu'un nouveau pas allait MRC, ancien aumônier catholique de être fait en vue de l'intégration des forces armées et que l'Aumonerie général (catholique) des forces armées, au grade d'aumônier classe VI Il y avait auparavant six aumôniers principaux. militaire serait placée sous la direc- tion de deux aumôniers généraux, il me fait plaisir d'annoncer ce qui suit:  
 Le colonel John W. Forth, MBE, CD, DD, ancien directeur du Service royal des aumôniers de l'Armée canadienne, assume le poste d'aumônier général (protestant) des forces armées, au grade de brigadier. L'aumônier Ronald McLean, CD, MRC, ancien aumônier catholique de la flotte, assume le poste d'aumônier général (catholique) des forces armées, au grade d'aumônier classe VI Il y avait auparavant six aumôniers principaux.  
 Je fais ces nominations avec l'entière approbation du Conseil canadien des Eglises et de l'Ordinaire catholique des forces armées du Canada.



Les Pontiac 1959 sont plus basses et plus larges et elles offrent jusqu'à 50 pour cent de plus de surface vitrée. D'un dessin entièrement nouveau, la Pontiac offre des freins plus gros, une direction plus facile, une suspension améliorée et un nouveau moteur six cylindres de 150 cv qui a été muni d'un nouveau carburateur à corps unique et d'un nouveau distributeur en vue de lui donner un meilleur millage-essence et une puissance utile plus grande aux vitesses normales d'utilisation. Cinq moteurs, 6 cylindres ou V8, peuvent équiper les modèles de fabrication canadienne. Le nouveau radiateur de la Pontiac a une coiffe dont la surface est accrue de 48 pouces carrés, ce qui donne un refroidissement plus efficace. Un fini acrylique résistant, qui dure de deux à cinq fois plus longtemps que les autres peintures, est standard sur tous les modèles. Pontiac offre 26 modèles en six séries: cinq Parisienne, trois Laurentian, trois Strato Chief, cinq Bonneville, trois Star Chief et sept dans la nouvelle série Catalina. On peut voir illustré ci-haut, le sedan Strato Chief à quatre portes.

## Berthier

### DECES DE Mme Marie Bilodeau

A Berthier est décédée après une longue maladie Mme Marie Bilodeau épouse de feu M. Téléphore Bilodeau, à l'âge de 90 ans 2 mois. Elle laisse pour pleurer sa perte son fils M. Téléphore Bilodeau Jr sa belle-fille Mme Téléphore Bilodeau, des petits enfants, arrière petits-enfants, neveux et nièces et d'au tres parents.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de Berthier et l'inhumation au cimetière paroissial.

#### FUNERAILLES DE MME JOSEPH BUTEAU

La paroisse de Berthier vient de perdre une de ses plus vieilles paroissiennes en la personne de Mme Joseph Buteau, née Alvine Bélanger décédée après une longue maladie, soufferte avec résignation, à l'âge de 93 ans et 9 mois.

Le service fut chanté par M. l'abbé J.-B. Bélanger curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés L. de G. Paquet curé de St-Pierre Louis Pel-

letier curé de St-François comme diacre et sous diacre.

Elle laisse dans le deuil ses fils: MM. Albert, Edmond et Henri Buteau de Québec, Ernest et Arthur Buteau de Berthier, ses filles Mme Alphonse Audet, Eugénie, de St-La-

zare, Mlle Lucie Buteau de Berthier ses belles-filles Mmes Albert et Edmond Buteau de Québec, Mme Arthur Buteau, son gendre M. Alphonse Audet de St-Lazare, Mme Buteau laisse de plus plusieurs petits enfants et arrière petits enfants, neveux, nièces cousins et cousines dont Sr Marie de la Salette Supérieure du couvent de Oka, Sr Marie du Bon Conseil hospitalière de l'hôpital général de Québec et de nombreux autres parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de Berthier et l'inhumation dans le cimetière paroissial.

Prix spéciaux pour les matériaux

### LEMIEUX ET PROULX ENR.

Leopold LEMIEUX, prop.  
 Matériaux de construction  
 Bois brut et préparé  
 Contreplaqué

Rue du Palais de Justice — C.P. 11, Montmagny.

Nous sommes tellement  
 certains que c'est  
 la meilleure  
 que nous la  
 garantissons!



Seule la Dow est "climatisée" pour vous offrir une saveur pleine et incomparable.



Dow LA BIÈRE GARANTIE

N24FW

Voici les souliers à la tête de la "parade" des grands succès

Et voyez donc la qualité offerte à de tels prix!

"J'aime un soulier qui peut tenir le coup... tout en étant confortable"



Toujours en vogue, le mocassin oxford joint l'élégance à beaucoup de confort. Qualité remarquable.

\$6.99



Qualité  
 Élégance  
 Confort

Nous croyons sincèrement qu'il n'y a pas de meilleures "aubaines" cette saison en fait de souliers. Venez le constater par vous-même.

Nous offrons les chaussures de  
**HEWETSON of CANADA**

**Comptoir de Chaussures Enr.**

M. REAL MONTMINY, PROP.

30 RUE ST-JEAN-BAPTISTE TEL:312

# Pour le Dimanche des Missions

A Messieurs les Curés.

Messieurs les Aumôniers,

à tous les Zélateurs et Zélatrices de l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi.

Vu les besoins sans cesse grandissants des missions, le Souverain Pontife, dans l'encyclique "Fidei Donum" a exprimé le désir que les fidèles redoublent d'ardeur et de générosité en faveur des Oeuvres Missionnaires.

Pour satisfaire à ce désir du Souverain Pontife, l'Assemblée Générale de l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi, pour le secteur français du Canada, à l'instar du secteur anglais, a résolu de porter la cotisation de membre associé à deux dollars, au lieu d'un dollar qui était demandé, depuis 1944.

Cette majoration prend effet immédiatement. Les responsables de l'Oeuvre et spécialement les zélatrices devront en être persuadés et s'efforcer de faire comprendre le bien fondé de cette mesure à tous les membres actuels ou futurs de la Propagation de la Foi. Cependant, tenant compte du fait que cette décision n'a pu être exprimée plus tôt avant le mois d'octobre, nous continuerons pour cette année, à adresser les "Annales", à toute personne qui, de

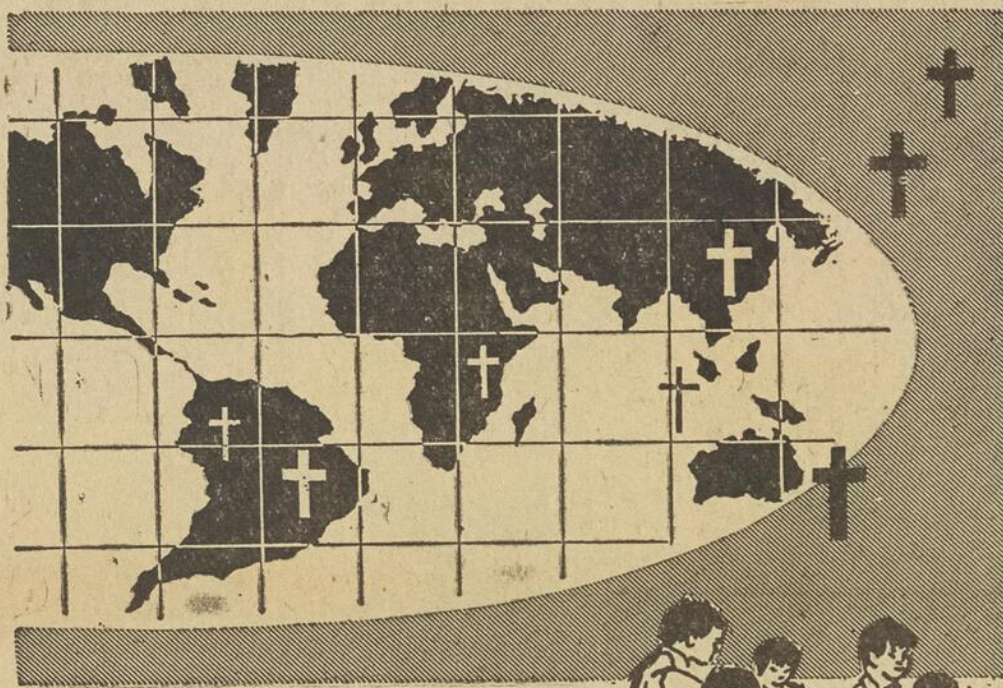
bonne foi, n'aura versé qu'un dollar, mais, dès l'an prochain, nous ne ferons aucune exception à la règle de deux dollars pour chaque cotisation annuelle. Nous nous plaisons à espérer que

les fidèles, saisissant l'importance d'une action immédiate, vont redoubler de générosité et faire en sorte que chacun des membres de la famille y contribuant, chaque famille compte au moins un membre asso-

cié à l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi et attire sur elle les nombreux privilèges spirituels dont l'Oeuvre est enrichie. La Direction diocésaine des Oeuvres Pontificales Missionnaires.

## PAR AMOUR DU SEIGNEUR, PORTONS A NOS FRÈRES LA FOI QUE NOUS AVONS REÇUE...

IL Y A DANS LE MONDE: 935 MILLIONS DE CHRÉTIENS. SOIT MOINS DU TIERS DE L'HUMANITÉ. SUR CE NOMBRE, 480 MILLIONS DE CATHOLIQUES.



LA MASSE DES NON-CHRÉTIENS EST DE

# 1720 MILLIONS

«Pour ce don divin (la foi), quoi offrir au Seigneur, outre notre propre fidélité, sinon, notre zèle à répandre parmi les hommes les lumières de la vérité divine ?»

PIE XII, Fidei Donum, 1957.



**19**  
**OCTOBRE**  
**DIMANCHE DES MISSIONS**

*des aujourd'hui, associez-vous à*

## L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI

### Grange incendiée à Rivière-du-Sud

Ces jours derniers, les pompiers furent demandés à la ferme de M. Armand Cloutier, de la Rivière-du-Sud, pour combattre le feu qui s'était déclaré à la grange. La bâtisse ne contenant ni foin ni instrument aratoires, est une perte totale.

### COMMUNIQUE

Dimanche le 12 octobre, 2.30 hres p.m., à la salle du LOCAL DES SCOUTS, rue de l'Anse, réunion des libéraux du comté de Montmagny, pour le choix des délégués et substituts pour le congrès de la Fédération Libérale tenu à Montréal les 1 et 2 novembre prochain.

### Jeune blessé en bonne voie de guérison

Le jeune François Vézina, fils de M. Henri Vézina, est de retour chez lui après un séjour de plus de 40 jours à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec. Au cours de l'été dernier, il avait subi un accident qui lui avait valu une fracture du crâne d'une épaule et de multiples contusions. Le jeune garçon était tombé d'une voiture remorquée par un tracteur et avait roulé sous les roues.

### Exposition des Fermières de St-François

Ces jours derniers, avait lieu l'Exposition locale du Cercle des Fermières. Une vingtaine de fermières présentèrent des exhibits. Si le nombre des travaux manuels était limité la qualité et la présentation soignée méritent mention. Mlle M. Chabot, technicienne du ministère de l'Agriculture du Québec, jugea l'artisanat M. Conrad Roy, agronome du comté, jugea les légumes.

Parlons...

# TÉLÉVISION

## Robin des Bois et l'usurier

Robin des Bois, le "héros sans peur" de la forêt de Sherwood, se fera de nouveau le redresseur de torts au prochain épisode de l'intéressante série "Robin des Bois", vendredi le 17 octobre, à 9 heures du soir, au réseau français de télévision.

Un usurier complotte avec le shérif de Nottingham pour faire décréter une saisie sur l'auberge d'Ulrich, un ami de Robin des Bois, et en devenir propriétaire à peu de frais. Pour en arriver aux fins voulues, le shérif impose une surtaxe très lourde à Ulrich, dans l'espoir qu'il ne pourra la payer. L'aubergiste fait alors appel à son ami Robin des Bois mais celui-ci pourra-t-il le sauver? Le téléspectateur aura la réponse vendredi soir prochain, 17 octobre, à 9 heures.

Cette série filmée est mise en ondes par René Leclerc.

## Huit artistes à Chansons canadiennes

Comme chaque semaine, le vendredi à 10 heures du soir, la populaire série "Chansons canadiennes", offrira aux mélomanes du réseau français de télévision de Radio-Canada, le 17 octobre, six chansons soumises au concours annuel, deux mélodies du "hit parade" hebdomadaire ainsi qu'une "prédiction".

Le sympathique animateur de Chansons canadiennes, Pierre Paquette, présentera un groupe de huit artistes qui interpréteront les diverses chansons au programme. On pourra entendre, ce soir-là, René Caron, Michel Noël, Monique Gaube, Marc Gélinas, André Bertrant ainsi que les Three Bars.

L'orchestre de la série "Chansons canadiennes" sera sous la direction de Otto Werner-Mueller. Les décors seront signés Peter Flinsch et les costumes, Gérard Hébert. Réalisation, Madeleine Marois.

## Récif de corail

Un film d'excellente qualité, tourné lors de plongées sous-marines sur les côtes de l'île Abaco, dans les Bahamas, sera présenté à la prochaine émission de la série "Aventures", lundi 13 octobre, à 10 heures du soir, au réseau français de télévision.

Ces scènes sous-marines, qui mon-

treront les récifs coralliens de la Floride, ont été prises par l'océanographe John Storr, un Canadien né à Ottawa. M. Storr, docteur en écologie marine et en géologie, a été engagé par le gouvernement de Nassau pour effectuer des recherches sur l'éponge commerciale, qu'un parasite inconnu serait en train de faire disparaître des eaux des Caraïbes. A sa science d'océanographe, M. Storr allie les qualités d'un excellent plongeur et d'un cameraman expert.

La série "Aventures" est une réalisation de Gilles de la Rochelle.

## Chicane de famille chez les Plouffe

Stan Labrie, le meilleur ami de la Famille Plouffe, est allé travailler dans le bois. A la maison on regrette son départ; on s'ennuie de lui et l'on croit bien qu'il passera l'hiver "dans les chantiers".

Sans doute ce brave Stan le croit-il aussi. Mais ses projets d'hivernement peuvent prendre une autre tournure. Stan Labrie, joueur de cartes enragé, a fait perdre une forte somme à ses compagnons de chantier. Mauvais perdants ceux-ci veulent infliger une correction exemplaire au gagnant qu'ils accusent, naturellement d'avoir triché. Stan qui brille plus au jeu qu'à la bagarre tentera une retraite prudente; on ne serait donc pas étonné de le voir revenir à Montréal sous peu.

Mercredi 15 octobre, à 8h.30 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, on retrouvera les membres de "la Famille Plouffe" centrés sur la frêle personne du petit Pierre, le fils de Cécile et Onésime Ménard. Depuis la mort de sa mère, l'enfant est l'objet d'une sollicitude exagérée de la part de grand-maman et grand-papa Plouffe de l'oncle Napoléon et de la tante Jeanne surtout, qui cajolent et gâtent le petit outrageusement. Onésime voit d'un très mauvais oeil les effets de cette affection débordante. Il entre en fureur parce que sa belle-famille, avec les meilleurs intentions du monde, lui vole l'amour de son enfant. Onésime, bouillant de colère, invective toute la famille et se sauve avec son bébé.

Il semble que seule la douce tante Jeanne comprenne la douleur d'Onésime; elle prend sa défense contre les autres membres de la famille qui accusent le veuf d'ingratitude et de mauvais esprit. Mais étant donné que

les colères d'Onésime sont ordinairement de courte durée, il est possible qu'il revienne pour s'excuser. On verra comment les choses s'arrangeront grâce à l'intervention d'un ami de la famille auquel on n'avait pas pensé dans cette affaire.

"La Famille Plouffe" de Roger Lemelin est réalisée par Jean Dumas

## C'est la vie

"On a réussi à faire du pain qui se conserve.... mais il ne se mange pas....", déclare l'un des personnages du sketch que les téléspectateurs verront lors de l'émission "C'est la vie", mardi 14 octobre, à 9 heures du soir. Fondé ou non, ce jugement critique ouvrira la voie à d'intéressantes explications sur un sujet qui concerne tout le monde et en particulier les ménagères: la fabrication du pain.

Pour exposer aux téléspectateurs les conditions qu'on doit remplir pour fabriquer du pain de qualité, l'animateur Alban Flamand invitera un boulanger, M. Raymond Monette. Celui-ci donnera quelques précisions sur les caractéristiques d'un pain savoureux; notamment pourquoi un pain tranché à l'avance et emballé presque hermétiquement ne saurait avoir aussi bon goût qu'un pain dont la croûte est intacte et exposée partiellement à l'air.

Comme à l'accoutumée, le sketch qui illustrera l'entretien de l'animateur et de l'invité sera signé Eugène Cloutier. Le narrateur sera Roland Chenail.

C'est Guy Parent qui réalise les émissions de cette instructive série.

## "Signor Spaghetti" Au p'tit café

Au cours de la dernière guerre, une des chansons qui a obtenu le plus grand succès de popularité a été, sans contredit, "Signor Spaghetti". Ce refrain au rythme vif, aux paroles des plus amusantes, a fait le tour du monde. Son auteur le chantait avec une verve extraordinaire et, bien assez rare chez un fan-taisiste, une authentique voix de ténor. C'était le sympathique méridional Adrien Adrius acclamé partout, même à Montréal où il fut l'hôte à Radio-Canada, de la série radiophonique "Radio-Carabin" et plus tard, de "Porte ouverte" à la télévision.

Cette année, c'est "Au p'tit café" que les téléspectateurs retrouveront le brillant interprète de "Signor Spaghetti", "Monsieur Plume" "Swing and Slow" et "les Mignons de Henri III", toutes chansons qu'Adrien Adrius a composées lui-même et qu'il chante avec un brio sans égal.

Mardi 14 octobre, à 9h.30 du soir

## D'où viennent les aurores boréales ?



C'est la première fois qu'il se fait une étude approfondie du magnifique phénomène des aurores boréales. C'est l'une des recherches que le Canada s'attribue comme participation à l'année géophysique internationale. Des stations de radar dirigent des ondes vers les aurores boréales et un groupe d'antennes comme celui-ci reçoit les ondes réfractées. Les expériences se poursuivent ainsi jour et nuit. Il y a plusieurs radars postés à travers notre pays. Les renseignements sont transmis au Conseil national des Recherches, à Ottawa.

Adrien Adrius se trouvera en bonne et joyeuse compagnie "Au p'tit café" avec nos dynamiques animateurs Dominique Michel, Normand Hudon et Pierre Thériault, l'ensemble de Paul et Margerie, quelques autres artistes invités, ainsi que les "clients" de la plus petite boîte de nuit de Montréal.

(Suite à la page 8)

Spécialités:  
Steak  
Spaghetti  
Hot Chicken  
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.  
"L'Endroit pour bien manger"  
Repas à toutes heures

Tél. 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.



Sur les ondes de

# CKBM

Du Lundi au Vendredi

à

6.15 p.m.

Vous êtes invités à écouter

## LE RADIO-JOURNAL DOW

Les dernières nouvelles et les nouvelles sportives

Un hommage de la

## Brasserie Dow Limitée

# ABONNEZ-VOUS!

AUX REVUES  
QUE VOUS AIMEZ!

Vous économiserez

et vous serez sûr de les avoir

## 3,600 PUBLICATIONS ET REVUES

AMÉRICAINES,  
ANGLAISES,  
CANADIENNES

Pour tous renseignements, communiquez avec

# Le PEUPLE

6, RUE DU PEUPLE,  
MONTMAGNY Tél: 533

AMERICAN HOME  
LIFE  
TIME  
HOLIDAY  
POST  
ESQUIRE  
MACLEAN'S  
FORTUNE  
NEWSWEEK  
LOOK  
NATIONAL  
GEOGRAPHIC,  
ETC...

# QUI a créé cette nouvelle merveille ...



LA PARISIENNE VISTA—une conception tout à fait nouvelle de la hardtop à 4 portes.

## exactement celle dont vous rêviez ?

# PONTIAC!

### 6 NOUVELLES SÉRIES 26 nouveaux modèles

#### STRATO-CHIEF

Dollar pour dollar, la plus avantageuse du Canada

#### Laurentian

Le nom auquel Pontiac doit sa réputation de qualité supérieure

#### PARISIENNE

Voiture de luxe à prix modique

#### Catalina

nouvelle série de voitures élégantes et imposantes

#### STAR CHIEF

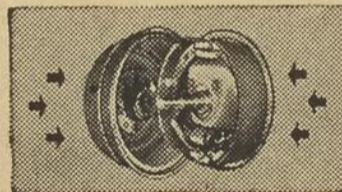
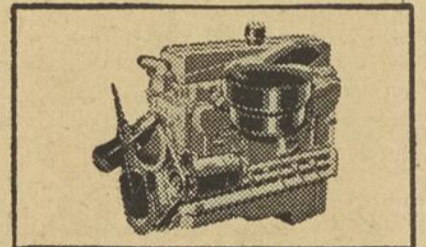
Élégance et performance d'une voiture de grand prix

#### Bonneville

D'une luxe incomparable

#### ÉCONOMIE BIEN SUPÉRIEURE

L'économie d'essence du 6-cylindres le plus puissant du Canada, le Strato-Six, a été considérablement augmentée. Un carburateur perfectionné et un distributeur à courbe améliorée accroissent à la fois la puissance utile et l'économie d'essence.



**FREINS TRUE-CONTOUR REFROIDIS À L'AIR**  
En 1959, Pontiac vous offre une surface de garnitures de frein accrue de 27 p. 100, des freins mieux refroidis, rapides, sûrs et qui ne s'affaiblissent pas même après de nombreux arrêts brusques.

**BANQUETTES PLUS LARGES QU'UN SOFA**  
Autant de confort que dans un salon! Les nouvelles banquettes Pontiac sont plus larges, avec des dossiers plus hauts, et leurs sièges sont inclinés vers l'arrière pour mieux supporter les genoux. Beaucoup d'espace au-dessus de la tête et pour les jambes aussi!



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez comme la Pontiac a changé . . . Aucune autre voiture n'a jamais subi en une seule année une telle transformation. Pontiac anticipe sur l'avenir en vous offrant aujourd'hui des lignes et des perfectionnements mécaniques impressionnants, d'une supériorité incontestable. Oui la Pontiac présente un aspect tout nouveau, depuis sa splendide grille jumelée jusqu'à son coffre et à ses ailes arrière aux formes sculpturales. Svelte, la nouvelle Pontiac est aussi plus longue et plus basse . . . d'une stabilité incomparable. La nouvelle Pontiac offre encore bien d'autres innovations qui permettent de l'appeler à bon droit la voiture la plus entièrement renouvelée de 1959! Venez constater pourquoi aucune autre voiture ne peut être aussi nouvelle que la nouvelle Pontiac.

**AUJOURD'HUI** chez le dépositaire Pontiac de votre localité

**BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE**

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTAGNY

# Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

**Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.**

DEPUTE DE MONTMAGNY

100, Carré d'Youville, Québec — Chambre 530

**DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,**  
AVOCAT

142, Ste-Anne,  
QUEBEC

Tél.: LA-5-7195  
Rés.: MU-1-3784

Pour toutes vos assurances  
consultez

## Philippe Roy Inc.

Courtiers d'assurances agréés  
MONTMAGNY

Bureau: 102, St. Jean-Baptiste — Rés. 5, St-Joseph, Tél: 240  
Tél: 92

## ASSURANCES

"La Laurentienne" Feu, Automobiles,  
Assurance sur la vie Responsabilités, Accident.  
Jean-Marie PROULX HEBERT & PROULX  
MONTMAGNY, TEL.: 1001

Jean-Paul CLOUTIER Maurice CLOUTIER Gaston CLOUTIER  
B.A. B.A., L.L.L.

Licencié en Sciences Commerciales Notaire Courtier d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire  
Saint-Paul de Montmagny

Cité de Montmagny, — — P. Qué.

**Alex. Chouinard, C.R.**

— AVOCAT —

38, rue St-Louis — Tél: 48  
MONTMAGNY

Installations et réparations  
électriques  
Travail de tous genres en  
électricité

**ROGER PROULX**  
ENT.-ELECTRICIEN

Rue Ste-Marie — Tél: 265-W  
MONTMAGNY

Tél: 462 Casier Postale 397

**Dr. Germain FORTIN**  
Médecin-Chirurgien

Spécialité: Maternité et  
Gynécologie

9 Ste-Julie — Montmagny  
(Voisin Hôtel de Ville)

**Dr ANTOINE FISET**

Médecine générale  
&  
Obstétrique

8, rue St-Jean-Baptiste

(Face à l'Eglise St-Thomas)  
Tél: 755 — MONTMAGNY

**Dr. J.-M. Bernatchez, d.d.s.**  
Chirurgien-dentiste

4, Rue Jacques Berthiaume  
Ste-Foy Québec

**RENE SAMSON**

Entrepreneur-Electricien

Vente d'accessoires électriques

Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 200  
— MONTMAGNY —

## Ne jouez pas...

(Suite de la page 2)

bles; verser des cendres chaudes dans des récipients en bois ou en carton ou encore laisser les allumettes à la portée des enfants, etc. voilà autant de risques d'incendies.

Toutes ces négligences qui sont causes primaires d'incendies sont comparables au fait de dépasser une automobile dans une côte. Et c'est là qu'est le problème: chaque fois qu'on prend ce risque, sans incident malheureux, on est tenté de recommencer encore.

Malheureusement, quand la fatalité vous attrape, les conséquences sont ordinairement tragiques et la leçon qui coûte si chère est pourtant inutile: la connaissance et l'expérience n'ont plus de valeur pour un mort.

Vu que la Semaine de la Prévention des Incendies se poursuit actuellement au Canada, prenez la résolution suivante: aucun membre de votre famille ne doit être au nombre des 650 Canadiens et plus qui mourront à cause des incendies cette année.

Soyez logiques avec vous-mêmes:

## CINEMA TACHE

Dim. Lun. Mar.

12, 13, 14 octobre

La prisonnière  
du désert

Jhno Wayne, Natalie Wood

Mercredi — Jeudi  
Vendredi — Samedi

15, 16, 17, 18 octobre

Immortel Amour

Jane Wyman, Van Johnson

## CINEMA LAFONTAINE

Samedi Dimanche — Lundi

12, 13, 14, 15, 16, 17 18 oct.

Le Pont de la  
Rivière Kwai

W. Holden, Alex Guinness

Cinémascopie

DUREE du FILM 161 MINUTES  
PAS DE SUJET COURT

Dimanche soir, une représentation  
seulement à 8.30  
l'après-midi à 2 heures p.m.

Admission pour ce film \$1.00

**Dr M. LAVERDIERE**

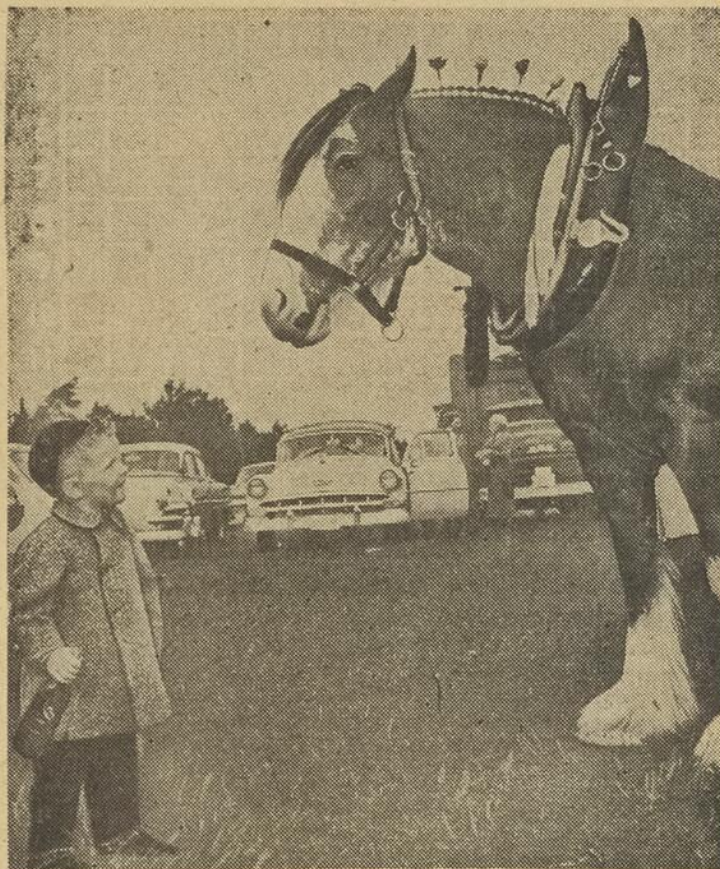
Chirurgien-Dentiste

20, de la Gare Tél: 293  
MONTMAGNY

quand vous savez que quelque chose est dangereux, ne prenez pas de chance en vous disant que vous en sortirez encore une fois de plus, car peut-être à ce moment-là, la chance vous laissera-t-elle.

Ecoutez les règles de la Prudence contre le feu,  
Apprenez ces règles par coeur,  
Conformez-vous à ces règles.  
Ne jouez pas avec le feu — Les chances sont contre vous.

## Hommages d'admiration à la championne



Ce bambin de trois ans est partagé entre son admiration pour la jument, qui est championne de sa catégorie, et le goût qu'il a de vider sa bouteille de boisson gazeuse. C'est une jument de la race Clydesdale qui porte le beau nom de "Queen"; elle a remporté le premier prix dans la classe du trait léger. Cette scène s'est passée à l'exposition d'automne, à Oro, en Ontario.

# Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES — SYNDICS LICENCIÉS  
Maurice BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié.

Guy FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — Réal RONDEAU, B.A., C.A.  
P.-R. Thivierge, C.A., Raymond Kirouac,  
C.A., André Gagnon, C.A., Gérard Beaulieu, C.A.,  
71, rue St-Pierre, Québec. — Tél.: 5-4955

**Caron, Corriveau Renaud,**  
COMPTABLES AGREES

Liénel CORRIVEAU, M.S.C., R.I.A., C.A.  
Edifice Caisse Populaire

86, rue de la Gare, — Montmagny — Tél.: 1003  
Résidence: 29 rue de l'Anse — Tél: 702

MONTMAGNY — RIVIERE DU LOUP — MATANE

Téléphone: 72

**PARE & DAVELUY**  
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste,  
MONTMAGNY  
(Edifice ALLARD)

Téléphone: 194

**Jos. MARINEAU**

B.A., L.L.L.  
AVOCAT

31, rue du Dépôt, Montmagny

**Gonzague BELANGER**

B. A. LL. L.

NOTAIRE

Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 767  
2, Rue St. Jean-Baptiste,  
MONTMAGNY.

Tél. Bur. 1183  
Rés. 631

**DENIS GOBEIL, LL. L.**  
AVOCAT

34, rue de la Gare,  
Montmagny

# Parlons TV...

(suite de la page 5)  
La série "Au p'tit café" est réalisée par Jean Bissonnette.

## Grande fête chez le Père Laloge

Il y a soixante-dix ans, soit en 1888, les divertissements étaient plutôt rares dans les "Pays d'en haut" région éloignée, encore à l'état de colonisation. On n'en restait pas moins attaché à certaines coutumes qui prolongeraient la tradition française sur le sol canadien.

C'est ce à quoi s'applique encore Claude-Henri Grigon, l'auteur de ce populaire téléroman de moeurs paysannes. Les téléspectateurs s'en rendront compte, lundi 13 octobre, à 8 heures du soir, lors du prochain épisode de la série "les Belles Histoires des pays d'en haut".

Complètement guéri de sa blessure, le père Laloge se propose de donner une grande fête paysanne. Le sympathique bonhomme songe justement que de telles réjouissances seraient de nature à distraire Donald. On sait que la malheureuse jeune fille pense constamment à son cher Alexis et ne cesse de prier pour son retour.

Le père Laloge a invité tous ses amis; on verra donc, lundi prochain la plupart des personnages des "Belles Histoires" réunis chez lui. On se demande, cependant, pourquoi la romantique Angélique, devenue insupportable depuis quelque temps, veut empêcher son mari, Donatienne et Jérôme d'assister à cette grande fête.

On se posera beaucoup d'autres questions ce soir-là, entre autres: Pourquoi le jeune docteur Jérôme, qui aime secrètement la belle Donald, est-il obligé de déclarer publiquement son amour? et: Pourquoi la Grand-Jaune, qui ne porte pas précisément son frère dans son coeur,

(Suite à la page 10)



Qu'on récompense ce héros avec un p'tit coup d'oeur... le gin de Kuyper évidemment.



Blended Gin—Distillé au Canada

## La joyeuse ménagerie (par Walt Disney)



Chéri, ou bien ta queue a poussé bien vite, ou bien il est temps que tu te sauves au plus vite.

## HUBERT



Maintenant que je t'ai monté le banc de mes propres mains, commande-toi donc une vache à monter de tes propres mains.

# Les Aventures de FERDINAND



## LISETTE

par Paul Robins





# LE PEUPLE



Vendredi le 10 octobre 1958

LE PEUPLE

9

## Nous avons entendu dire

• Que la seule personne qui assistait à la séance du conseil de lundi dernier était le délégué de la Chambre de Commerce de Montmagny.

— 0 — 0 —

• Qu'il serait bien vu des responsables du concours de promotion commerciale que les marchands retirent les brochures d'après les talons des billets avant de les remettre pour le tirage.

— 0 — 0 —

• Qu'un gagnant des précédentes semaines n'avait pas réclamé son prix de \$25.00, laissant ainsi la chance à un substitut.

— 0 — 0 —

• Que l'on se demande un peu si l'on étudie encore à l'hôtel de Ville le règlement des sens uniques!

— 0 — 0 —

• Que les ponts étaient maintenant coupés entre la ville et la paroisse St-Mathieu. Au sens propre et non au figuré!

— 0 — 0 —

• Qu'un groupe de nos concitoyennes, favorisées par la chance, prenaient goût maintenant aux courses de chevaux.

— 0 — 0 —

• Que si l'on doutait de notre parole quand nous disions que les libéraux se reprochaient mutuellement leur récente défaite, il suffirait de lire l'éditorial de notre confrère.

— 0 — 0 —

• Que les trois personnes visées par cet article ne sont pas spécialement contentes.

— 0 — 0 —

• Qu'une campagne se prépare pour mettre la Québec-Téléphone en demeure de donner un meilleur service à Montmagny.

— 0 — 0 —

• Qu'un projet est à l'étude pour doter les rues principales de Montmagny d'un éclairage spécial pendant la période des fêtes.

— 0 — 0 —

• Qu'une proposition serait faite à la Québec Power pour qu'elle utilise désormais des lampadaires avec tubes fluorescents pour l'installation des nouvelles lumières de rues dans les artères neuves, comme cela se fait partout dans les villes d'une certaine importance.

— 0 — 0 —

• Qu'un bon travail de civisme serait de faire disparaître des poteaux les annonces électorales et portraits qui y restent aggrafés. Quelqu'un disait que le meilleur moyen serait d'inviter les compagnies de service public à faire disparaître leurs poteaux.

— 0 — 0 —

• Que la dernière partie des Séries Mondiales aurait déçu bien des amateurs qui plaçaient leurs espoirs dans les Braves. On parle même de quelq'argent perdu en gageure!

— 0 — 0 —

• Qu'une belle cérémonie s'est déroulée dimanche pour l'inauguration de la maison-modèle au développement Bernier.

— 0 — 0 —

• Qu'un autre résident du comté songeait à faire acquisition d'un avion de tourisme.

— 0 — 0 —

• Qu'un cocktail serait donné au Mess des Officiers mercredi prochain à l'occasion de la visite du brigadier Dollard Ménard.

— 0 — 0 —

• Que c'était la première fois depuis fort longtemps qu'un qu'un brigadier venait faire l'inspection locale.

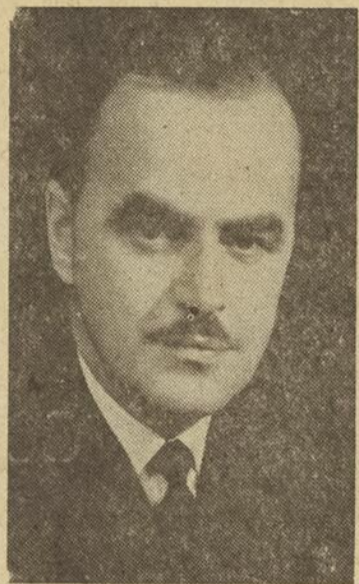
— 0 — 0 —

• Que toute la population était invitée à venir au manège à cette occasion.

— 0 — 0 —

• Que le "Devoir" aurait, la semaine prochaine, une réponse qui ouvrirait les yeux de ses rédacteurs, si cela était encore possible!

## Majorité de 1281 voix à Me Louis Fortin au recomptage officiel



La majorité officielle de Me Louis Fortin après le décompte des votes effectué samedi dernier par l'officier rapporteur, Me Louis Pelletier, est demeurée celle que nous annoncions la semaine dernière, soit 1,281 voix. Le relevé des rapports des scrutateurs révèle que 145 bulletins ont été rejetés par les sous-officiers rapporteurs.

Toutes nos félicitations à Me Louis Fortin pour cette victoire bien claire et très marquée.

## Prière d'ouverture d'un congrès



Des fidèles appartenant à 37 nationalités différentes ont oublié la diversité de leurs origines lors du congrès de l'Eglise de la Pentecôte, qui s'est tenu à Toronto durant toute une semaine. On voit ici une partie des 30,000 congressistes au moment de la prière d'ouverture.

## La ville demande l'installation d'un service provincial de voirie

Le conseil municipal de Montmagny, réuni en séance régulière, lundi dernier, a formulé une requête pour l'installation d'un garage de la voirie à Montmagny afin de desservir exclusivement le comté de Montmagny.

La résolution se lit comme suit: Il est proposé par M. Laurent Paquet, secondé par M. Roméo Caron et unanimement approuvé que des effectifs de la voirie soient constitués exclusivement pour le comté de Montmagny, qu'un ingénieur divisionnaire résident dans le comté soit nommé et que des bâtiments spacieux soient construits à Montmagny en vue de répondre aux besoins de toute la voirie du comté.

Au cours de la même réunion, le conseil a approuvé les derniers permis de construction émis, soit \$27,000 pour de nouvelles constructions et \$4,300 pour réparation et modification à des constructions déjà existantes.

Il a également autorisé les Equipements de St.Paul Limité à effectuer les réparations au Sicard de la ville afin de le remettre en bon état de marche pour l'hiver prochain et cela selon le devis présenté en date du 1er octobre 1958.

## Résolution de félicitation au maire

Le conseil municipal de Montmagny a adressé à Son Honneur le maire M. Louis O. Roy une résolution de félicitation pour sa réélection au poste de directeur de l'Union des municipalités de la Province de Québec lors du récent congrès tenu par cet organisme.

## Au Palais de Justice

### Vente de liqueurs alcooliques

Un hôtelier de Beaumont a répondu cette semaine de trois accusations de vente illégale de boissons alcooliques et à ce titre a dû payer trois amendes de \$100. et les frais.

Un restaurateur du même endroit a été condamné à une amende de \$75.00 et les frais sous une accusation identique.

Un résident de St.Raphael qui avait vendu de l'alcool sans permis a été puni d'une amende de \$150. et les frais.

Une amende de \$50. a été infligée à une personne de St. Louise pour vente illégale de boissons alcooliques.

Un hôtelier de Montmagny a été puni de la même amende pour la même infraction.

### CONSOMMATION AU VOLANT

Pour avoir consommé des boissons

alcooliques dans un véhicule, un individu de N. Dame du Rosaire a été coupé d'une amende de \$50. et les frais.

### CIRCULATION

Pour vitesse excessive et dangereuse, un automobiliste de St.Adalbert, un autre de Nicolet, un troisième de Sillery et un quatrième de St Vallier ont tous été frappés d'une amende de \$50. et les frais.

### VAGABONDAGE

Un individu de St.Pierre qui vagabondait et faisait du tapage dans un lieu public a bénéficié d'une sentence suspendue pour un an à condition de souscrire un cautionnement de paix de \$100. pour un an.

### OMISSION COUTEUSE

Pour n'avoir pas fait de rapport d'impôt, un résident de St.Michel a payer une amende de \$25.00 et les frais.

### CHEQUE SANS PROVISION

Un québécois qui avait donné des chèques sans provision a été condamné au temps fait en prison, soit un mois.

### VOLEUR EN SURSIS

Accusé de vol, un individu de Montmagny a bénéficié d'un sursis d'un an à condition de verser un cautionnement de bonne conduite de \$100. pour un an.

## Cercle des Fermières

L'assemblée mensuelle du Cercle des Fermières de Montmagny aura lieu le mardi 14 octobre à 2h. p.m. à la salle de l'hôtel de Ville. Toutes les fermières doivent se faire un devoir d'être présentes.

## Parlons TV...

(Suite de la page 8)

danse-t-elle toujours avec lui?

"Les Belles Histoires des pays d'en haut" sont réalisées par Fernand Quirion.

### Les sports à la télévision

Les téléspectateurs qui s'intéressent aux sports sont privilégiés à cette époque de l'année. En effet, le réseau français de Radio-Canada leur présente chaque semaine plusieurs chroniques et reportages sur les événements sportifs. Et ceux-ci sont nombreux en octobre.

Au cours de la fin de semaine du 11 octobre, les téléspectateurs pourront assister à trois reportages consacrés respectivement au football, au hockey et aux quilles. Deux nouvelles séries d'émissions, "le Monde du sport" et "Sport-éclair", leur apporteront, par ailleurs, des renseignements et des commentaires intéressants.

### FOTTBALL et HOCKEY

Samédi à 2 heures de l'après-midi, les Alouettes de Montréal iront rencontrer les Rough-Riders d'Ottawa au parc Lansdowne.

L'équipe montréalaise, qui occupe la troisième position du Big Four,

aura alors l'occasion de réduire la marge qui les sépare des porte-couleurs de la capitale fédérale, détenteurs de la deuxième place.

Les postes du réseau français, à l'exclusion de CBOFT, télédiffuseront cette joute de football en entier. Le reportage, au cours duquel on entendra les commentateurs Michel Normandin et Pierre Proulx, débutera à 1h.55 de l'après-midi. A la mi-temps, le journaliste Roger Meloche et quelques invités discuteront de la situation des équipes du Big Four.

C'est Claude Allard qui coordonnera cette émission pour le réseau français de télévision.

A 6h.45 du soir, le 11 octobre, une nouvelle série intitulée "le Monde du sport" remplacera "la Vie sportive". Les téléspectateurs y retrouveront, chaque samedi, l'animateur Roger Lecavalier. A l'aide de films et d'illustrations, celui-ci commentera les derniers événements sportifs et établira quelques parallèles entre le passé et le présent. Il interviewera fréquemment des athlètes; de temps à autre, il accueillera aussi des journalistes et des chroniqueurs sportifs.

"Le Monde du sport" sera réalisé par Paul Chamberland.

Le 11 octobre également, à 9 heures du soir, Radio-Canada télédiffusera du Forum de Montréal la joute

de hockey qui opposera les Red Wings de Détroit aux Canadiens.

Lors de ce premier reportage d'une joute régulière de la Ligue nationale, cette saison, les téléspectateurs pourront voir évoluer deux équipes dont la rivalité demeure extrêmement vive depuis une dizaine d'années. Une fois encore, les partisans des Canadiens auront l'occasion de comparer le jeu de vedettes telles que Gordie Howe, Len Kelly, Marcel Pronovost à celui des Harvey, Richard, Geoffroy et Béliveau.

C'est René Lecavalier qui fera la description détaillée de la partie tandis que Jean-Maurice Bailly en commentera les faits saillants. Entre les périodes du jeu, Emile Genest accueillera en studio quelques invités et animera leurs discussions.

"La soirée du hockey" est réalisée par Gérard Renaud et Norman Eaves.

### LES QUILLES

Le populaire programme "l'Heure des quilles", télédiffusé à 4 h. de l'après-midi chaque dimanche, présentera, le 12 octobre, un autre match captivant entre deux des meilleurs quilleurs de la province de Québec. L'animateur Roger Baulu accueillera les participants et Yvon Blais décrira les joutes.

Gaston Dagenais réalise chaque émission de cette série.

A compter du 12 octobre, "Sport-éclair" apportera aux téléspectateurs le dimanche soir à 11h.10, un compte rendu des dernières joutes sportives et quelques commentaires sur les événements de la semaine.

Au cours de cette émission de vingt minutes, l'animateur Richard Garneau rappellera aussi, au moyen de films, quelques hauts faits du sport.

"Sport-éclair" sera réalisé par Claude Allard.



## TOUT OUBLI NOUS EST INTERDIT!

... parce que, depuis quatre générations, les Canadiens se fient aux produits Imperial sur la route, sur la ferme et au foyer

Dès le début de l'industrie pétrolière, l'Imperial Oil fournissait des produits aux Canadiens: c'est en 1880 qu'elle s'est établie sur le marché.

Dans la plupart des régions du Canada, c'est une raffinerie de l'Imperial Oil qui fut la première à y fabriquer des produits pétroliers.

L'Imperial Oil a également fait oeuvre de pionnier en assurant aux Canadiens des approvisionnements en tout temps et lieu suivant les besoins. (C'est en 1907 que l'Imperial Oil a ouvert la première station de service au Canada et probablement dans le monde entier.)

Depuis 78 ans, l'Imperial Oil se fait un point d'honneur de fournir au public canadien les produits pétroliers les plus perfectionnés aux prix les plus bas possibles.

IMPERIAL OIL LIMITED



L'IMPERIAL OIL...FACTEUR DE PROGRÈS AU CANADA DEPUIS 78 ANS

## PROMPT SOULAGEMENT DES DOULEURS RHUMATISMALES



## Placements Kenébec Inc.

111, Côte de la Montagne, Québec

Vous offrent les valeurs de placements suivants

Institutions Religieuses  
Commissions Scolaires  
Municipalités, etc.

Pendant la campagne de "l'Achat chez nous" confiez vos placements à l'un des vôtres.

**JEAN-BAPTISTE PAINCHAUD**

Vice-président

7, Avenue des Erables  
Montmagny Téléphone 752

## Annonces classifiées

### A LOUER

Logement rue Ste-Anne, 8 pièces plus chambre de bain, fournaise dans la cave. Pour information appeler: 440.

### A ECHANGER

Chevrolet coach 51, à échanger pour Sedan 52 ou 53, paiera un peu d'échange.

S'adresser: Le Peuple C.P. 128 Montmagny 3-10-3fs

### A VENDRE

Très beau poêle électrique, de marque "Sunshine" 4 ronds, fourneau, réchaud et 2 tiroirs. Aussi tentures de salon à vendre. S'adresser à: Tél.: 510. 3-10-1fs

### LOGEMENT A LOUER

Logement à louer, situé à 23, 5e rue. 5 pièces. S'adresser à Arthur Lacroix, 3e Avenue Nord. Tél. 1048 3-10-3fs

### A VENDRE

Fournaise de cave, à air chaud, chauffant le bois, le charbon ou l'huile Capacité de chauffage, maison (grandeur) moyenne. S'adresser à: M. Pierre Fournier 51, St-Jean-Papiste, Tél.: 266 26-9-3fs

## Transactions immobilières

Voulez vendre, ou acheter propriété ou commerce, à un prix raisonnable. Je suis à votre service à peu de frais.

Laurent Boulet  
Rue Ste-Marie, Montmagny  
Tél.: 1145 C.P. 315  
12-9-3fs

Si vous tenez à respecter l'autorité établie, lisez régulièrement "LE PEUPLE"

## AUBAINES

### A MONTMAGNY

Propriété, dans la 7e rue, plain-pieds, à vendre.

Propriété rue St-Ignace. Terrain 182 x 75.

Propriété plain-pied à St-Valier route Trans-Canada.

Propriété. 3 logements, neuf, à St-Paul.

Maison, 2 logements, située sur la 5e rue; grand terrain.

Maison neuve à vendre, avec terrain de 175' x 75'

Très beau terrain sur l'Avenue des Erables 50' x 93'

Deux grandes terres avec roulant, situées près de Montmagny.

Belle propriété avec grand terrain, sur la rue St-Pierre. Bonnes conditions.

Deux propriétés avec grand terrain situées sur la rue des Erables. Bonnes conditions.

Propriété sur la rue St-Augustin. Bon marché.

Propriété sur la rue Champlain comprenant deux logements.

Belle terre à bois à vendre. Plusieurs terrains à vendre.

Propriété avec manufacture, libre à l'acheteur — Grand terrain

Nous avons aussi plusieurs autres gros commerces que nous ne pouvons annoncer. Consultez-nous, nous, nous pouvons vous guider dans vos achats d'immeubles et vous faire économiser beaucoup d'argent.

Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

## LES IMMEUBLES MONTMAGNY ENR.

Robert Bernier, gérant  
Membre de la  
Chambre d'Immeubles

3, rue St-Magloire,  
Tél.: 105, Montmagny.

## Spécialiste

Bureau à Montmagny:  
le samedi  
à l'Hôpital

## Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux  
de Montréal et New-York

### SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles  
Nez, Gorge,  
449, 3e Avenue — Québec

## JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession

Puis-je vous être utile?

## Ls-P. FORTIN

3e Avenue, Montmagny  
C.P. 1033 Tél.: 960

SUN LIFE DU CANADA

BOUCHERIE — EPICERIE  
**MARTIN BELANGER**

Rue St-Ignace, Tél.: 811w  
à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

## Réunions des anciennes du Couvent de Montmagny

L'Amicale Notre-Dame de l'Immaculée a tenu au couvent dimanche dernier, 5 octobre 1958, sa réunion annuelle qui débuta à la chapelle par le salut du St-Sacrement, suivi de la vénération de la relique de la bienheureuse Marguerite Bourgeoys. Une assistance plus nombreuse que

jamais remplissait la salle de réception et la joie resplendissait sur toutes les figures. Le beau chant de Ralliement servit d'entrée, puis Mlle Marguerite Boulet, professeur de piano à l'Ecole St.Thomas exécuta "Arabesque" de Debussy.

Mme J.-Albéric Marquis, présidente, donna le mot de bienvenue, félicita chaleureusement les décorées du Mérite Scolaire de l'année, les Rvdes SS. S.-Gilbert de la Croix, directrice de l'Ecole S.PieX, Ste-Solange, de l'Ecole Beaubien et Mlle Béatrice Coulombe, institutrice à l'Ecole S.Pie X. Elle eut des mots aimables pour les invitées d'honneur, particulièrement pour les Rvdes Mères Ste-Mechtilde du S.-Sacrement, supérieure au couvent des SS. Marthys Canadiens Québec; Ste-Renelle, supérieure à l'Ecole Supérieure N.-D. des Sept Bouleurs, Verdun, Ste-Bernadette du Rosaire, Pointe-aux-Trembles, et S.-Albert du Rosaire, Institut Pédagogique, Montréal.

L'assistance applaudit ensuite les gracieuses danses de folklore exécutées par un groupe de jeunes filles, sous la direction de Mlle Hélène Nicole.

Mlle S.-Belanger, secrétaire, fit le compte rendu des activités de 1957

et des faits pouvant intéresser les Amicalistes: naissances, mariages, décès, jubilé, etc.

Un sketch intitulé: "Le bonheur en ménage" joué par Mme Jean-Paul Tremblay et sa jeune fille Lyse, amusa beaucoup l'assistance. Prié de dire quelques mots, Mgr Albert Painchaud, p.d. curé, attira l'attention sur la vigilance que les parents doivent apporter à écarter du foyer toute littérature dangereuse, donc avoir l'oeil ouvert, suivant le mot d'ordre donné aux Notre-Dame.

Prix de présence gagné par Mlle Ernestine Côté. Un premier panier de provision, raflé au profit d'une bourse d'étude, échu à Mme Narcisse Morin, un second fut attribué à Mlle Jeannette Laberge.

Parmi les invités de l'extérieur outre les religieuses mentionnées plus haut on remarquait Mme Gérard Trottier, Alfred Renault et Gustave Savard, de Québec; Mme Marcellin Létourneau de l'Isletville, Luc Castellan de Ladurantaye, Wilfrid Mercier de Rimouski, Gérard Guimont de Cap St-Ignace, Mlles Anselmie Thibault Ste-Anne de la Pocatière, Ernestine Côté de Ste-Apolline et Cécile Collin de Lévis.

Le meilleur moyen d'épargner ...

pour des millions de Canadiens!

Les nouvelles

# OBLIGATIONS D'ÉPARGNE

# DU CANADA

# SONT EN VENTE

**Bon intérêt:** 3½% la première année et 4¼% les 14 années suivantes. Rendement moyen de 4.19% par année si elles sont gardées jusqu'à l'échéance.

**Encaissables en tout temps:** Si vous avez besoin d'argent, vous pouvez encaisser vos Obligations n'importe quand à leur pleine valeur plus les intérêts courus.



**Limite d'achat:** Pour une même personne, jusqu'à \$10,000. Chaque membre de la famille peut en acheter autant.

**Où les acheter:** De votre employeur, d'une banque, courtier de placement, agent de change ou société de fiducie. Au comptant ou par versements.

**Faites un placement d'avenir pour vous-même... et votre pays. Préparez-vous à acheter aujourd'hui même vos Obligations d'Épargne du Canada.**



### Debuts d'incendie

Les pompiers de Montmagny ont du intervenir à deux reprises, cette semaine, pour aller combattre des commencements d'incendie.

Le premier s'est déclaré aux Industries Roy, dans les entrepôts, le

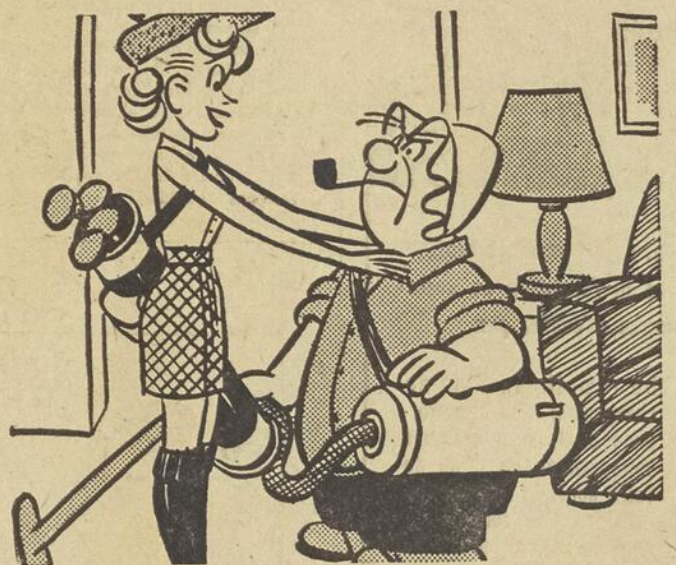
4 octobre, à 2h.05 p.m. et a causé des dégâts de faible importance.

Le second a débuté à 5 heures du matin, le 5 octobre, quand le moteur du réfrigérateur de M. Emile Desjardins, rue Ste Brigitte, a pris feu. Les dégâts ont été minimes.

### DES "CHAMAILLEURS EN PRISON"

A la suite de plaintes venant du voisinage, la police a arrêté le 3 octobre, deux individus qui se battaient

près de la rue du Dépôt. Les deux citoyens ont été incarcérés au poste de police et relâchés le lendemain.



Chéri, promets-moi que jamais tu m'abandonneras.

### SERVICE GRATUIT

du posage de pré-larts, tapis ou tuiles achetés de

**Bertrand Blanchard**

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W

# Délégation de la Chambre de Commerce au Conseil

Une forte délégation de la Chambre de Commerce de Montmagny ira, lundi soir prochain, rencontrer le Conseil de Ville de Montmagny pour lui demander de donner suite à une nouvelle proposition qui lui a été faite et qui aurait pour effet de dégager la circulation au coin des rues du Dépôt et Taché.

Il semblerait en effet que, par soucis de civisme, la Banque Royale du Canada serait disposée à faciliter l'achat de son édifice, au coin précité, afin qu'il puisse être déplacé à quinze pieds du trottoir sur le terrain disponible en arrière. Selon des indications officielles que nous avons obtenues, la Banque offrirait probablement à céder cet immeuble à un prix bien inférieur à sa valeur réelle, autrement dit à un prix dérisoire et songerait à établir ses bureaux sur un nouveau site, plus approprié. Ce ne sont évidemment que des projets, mais il a semblé à la direction de la Chambre de Commerce que la plus grande attention devrait être accordée à cette proposition. En effet, le déplacement de cet immeuble permettrait de dégager le coin dangereux que forment les rues du dépôt et Taché et permettrait d'aligner la rue Taché sur la rue St. Thomas. En outre, la ville n'aurait pas de difficulté à louer cet édifice bien placé à des intérêts commerciaux, ni, à la rigueur, à s'en défaire par la suite. Et si la Banque reconstruisait un

nouvel immeuble moderne, la ville aurait ainsi un nouvel apport de taxes foncières.

Sans engager la ville dans de grandes dépenses, la Chambre désirerait au moins que des démarches soient faites pour étudier complètement cette question.

## Nous répondrons au "Devoir"

Sous la signature de Pierre Vigeant, le journal "Le Devoir" a consacré hier un long éditorial à notre hebdomadaire et à ses opinions en matière de patronage fédéral. Nous n'avons obtenu la copie de ce journal, complaisamment fournie par un ami, que quelques minutes avant d'aller sous presse. LA SEMAINE PROCHAINE, nous répondrons au "DEVOIR" en lui donnant des preuves de l'exercice du patronage fédéral par les députés fédéraux libéraux. Elles ne sont pas difficile à réunir puisque ces messieurs ne se donnaient même pas la peine de masquer leurs actes! Nous pourrions donner à M. Vigeant matière à réfléchir, ce dont il semble avoir grand besoin; ou à se mieux informer, ce qui pourra lui être utile!

## Assemblée générale de la bibliothèque de Montmagny

Une assemblée générale très importante de la bibliothèque de Montmagny, aura lieu en la Salle de l'École Beaubien, mardi le 21 octobre, à 8 heures p.m. Une cordiale invitation est lancée à tous ceux et celles

que le problème de la lecture intéresse et qui désirent que le travail déjà effectué dans ce domaine se continue.

Les délégués des différentes organisations de Montmagny sont priés d'être présents car il aura d'importantes questions à discuter.

Après quelques semaines de fermeture pour cause d'inventaire des livres, la bibliothèque ouvrira de nouveau ses portes dès lundi prochain, le 13 octobre. Les heures d'ouverture seront les suivantes:

Lundi: pour les garçons des 4e, 5e 6e et 7e années, de 4h. à 5.30h.

Mardi: filles  
Mercredi: Externat Classique, de 2 h. à 4 h.

Jeudi: pour les garçons de 1ère, 2e et 3e année, de 4h. à 5h.30

Vendredi: filles

Le vendredi soir, la bibliothèque sera ouverte de 7h. à 8h. pour les garçons et filles des 8e, 9e, 10e, 11e et 12e années.

# - Les sélections de Jean-Pierre -

## L.O.C.

Les cours d'Orientation des Foyers débuteront dimanche soir, le 26 octobre prochain.

La Semaine de la Famille Ouvrière Catholique se terminera par une grande soirée populaire, le dimanche 12 octobre à 8h. p.m. en la salle de la J.O.C. Invitation cordiale à tous d'y assister.

Dans son récent disque, Paolo Noel met en vedette une chanson d'un film primé italien "LES NUITS DE CABIRIA". Ce film passe actuellement à Montréal dans sa version française. La composition de Paolo "CARRE ST-LOUIS", que l'on trouve à l'endos, est du style valse-musette qui redevient si populaire au Canada à l'heure actuelle. Il est accompagné par l'ensemble de Buck Lacombe et l'accordéon-musette est joué par Roger Ramadier.

RENDEZ-VOUS D'AMOUR et MA PETITE AMIE marquent les débuts d'un autre jeune chanteur canadien sur disques Apex. Tous les habitués des cabarets de Montréal connaissent MARC SIMARD. Il est présentement un des maîtres de cérémonie les plus en demande dans la métropole. — RENDEZ-VOUS D'AMOUR es, comme le titre le suppose, une jolie ballade sentimentale; quand à MA PETITE AMIE, une autre composition signée Evans-Maltais, cette mélodie saura sûrement plaire aux jeunes.

L'excellente interprète de la chanson française, MARIA CANDINO nous offre deux magnifiques chansonnettes. La première, une version française du succès américain "Love Me Forever", DIEU SEUL et à l'endos "JE T'AIMERAI, T'AIMERAI", Deux chansons présentement inscrites au palmarès et qui sauront sous peu se classer dans les premiers rangs.

Rea Victor vient de mettre sur le marché un album qui fera les délices de tous les enfants. Le microsillon a pour titre "CONTES DE TANTE LUCILLE" et contient de ravissan-

tes histoires magnifiquement racontées par l'amie de tous les jeunes, Tante Lucille. Le chat botté, Cendrillon, Jeannot Lapin, Le petit chaperon rouge, etc. font partie de ce microsillon. C'est un disque 33 1/2 Rea Victor, Numéro LCP-1008 C'est un album qui s'offre très bien en cadeau aux enfants.

Aux lecteurs qui avaient demandé la liste des albums long-jeux qui se vendent le plus, voici pour cette semaine les 10 derniers qui sont les suivants:

- 16- Swing Softly  
Johnny Mathis  
Columbia CL-1165
- 17-Four Freshmen in Person  
The Four Freshmen  
Capitol T-1008
- 18- 'S Aful Nice  
Ray Conniff et son orch.  
Columbia CL-1137
- 19- Elvis' Golden Records  
Elvis Presley  
Rea Victor LPM-1707
- 20- Nearer The Cross  
Tennessee Ernie Ford  
Capitol T-1005
- 21-Jumpin' With Jonah  
Jonah Jones Quintet  
Capitol T-1039
- 22- South Pacific  
Original Cast  
Columbia OL-4180
- 23- The Late, Late Show  
Dakota Staton  
Capitol T-876
- 24- The King And I  
Sound Track  
Capitol W-740
- 25- Aklahoma  
Sound Track  
Capitol SAO-595

## Concert J.M. mardi prochain



Mardi, le 14 octobre, à 8h.30 p.m., les Jeunesses Musicales de Montmagny recevront pour leur premier concert de la saison 1958-59, Presti et Lagoya, guitaristes espagnols.

On est prié de prendre note que le concert aura lieu en la salle académique de l'école Beaubien et non au Théâtre Lafontaine comme d'habitude à cause de la représentation cinématographique qui sera donnée ce soir là.

**VOUS DÉMÉNAGEZ?**

Pour éviter une interruption dans la réception de votre courrier, n'oubliez pas:

1° De remplir un Avis de changement d'adresse (formule 59-B), pour informer votre bureau de poste de votre nouvelle adresse. Demandez cette formule au facteur ou au bureau de poste.

2° D'avertir vos amis, vos parents et vos correspondants d'affaires de votre nouvelle adresse. C'est simple et facile avec la carte de changement d'adresse 86 1/2 B fournie gratuitement par le bureau de poste. Cette carte s'expédie partout au Canada pour 2c.

**HÂTEZ VOTRE COURRIER!**

PO-58-18AF

POSTES CANADIENNES

—mal de dos!  
—fatigue!  
—repos agité!

### TOUTES LES ÉPOUSES À BOUT?

Quand elles souffrent de douleurs dans le dos, de cette sensation de fatigue, ou ne peuvent se reposer la nuit, beaucoup de femmes font confiance aux Pilules Dodd's pour les Reins. Ces états peuvent être causés par un excès d'acides et de déchets dans l'organisme, et les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins et les aident à fonctionner normalement et à éliminer les excès d'acides et les déchets.

Alors, la vie semble plus belle, le ménage plus facile! Pourquoi n'essayez-vous pas les Dodd's? 63F

## Hubert



On dirait que tu es du "faux genre intellectuel", puisque tout le monde a l'air de te fuir.

## Association Parents-Educateurs

Le Comité de Direction de l'association "Parents-Educateurs" invite fortement tous les parents ainsi que tous les instituteurs et institutrices de Montmagny à se rendre à l'école Beaubien, mercredi le 14 octobre à 7h.30 p.m. pour la tenue de la première réunion de cette association.

A cette première assemblée pour l'année scolaire 1958-59, les membres présents seront appelés, dans l'inté-

rêt de l'association, à fournir des suggestions de toutes sortes: sujets de forum, conférenciers, programme des activités pour l'année en cours, etc...

Parents, Maîtres, ne reportons pas sur d'autres nos responsabilités, soyons présents à cette première réunion afin d'assurer une étroite collaboration entre le foyer et l'école: une meilleure éducation de notre jeunesse en est le prix.

## Assemblée annuelle du hockey

La direction de la Ligue Inter-médiaire de Hockey invite tous les communitaires, officiels, chroniqueurs sportif, instructeurs, gérants, joueurs et tous les intéressés à son assemblée annuelle qui sera tenue mercredi soir le 15 octobre à 9 h. p.m. au Centre Sportif "Le Bûcheron".

A cette assemblée il y aura

rapport des activités et le bilan pour l'année, 1957-58, on procédera également à l'élection des nouveaux officiers pour 1958-59, et on discutera de la formation des cadres pour la saison qui vient.

Bienvenue à tous les sportifs. Jean-Noel BLOUIN. Président sortant de charge.

# Succès inespéré du concours de promotion

## Me Jules Blanchet poursuit la ville

Un propriétaire de Montmagny, Me Jules Blanchet, vient d'intenter une action en dommages contre la ville à la suite de l'inondation de son bureau situé dans la cave de sa résidence, rue de l'Anse. Lors des pluies torrentielles du 1er juillet, les eaux remontèrent par les égouts et des maisons de notre ville eurent alors leurs caves envahies par l'eau. M. Jules Blanchet a envoyé une action à la ville de Montmagny pour une réclamation de \$2,265.00.

La ville de Montmagny a chargé Me Jos. Marineau, avocat, de défendre ses intérêts dans cette affaire. Selon des informations que

nous avons reçues, plusieurs autres citoyens de Montmagny s'apprêteraient également à entamer des poursuites contre la municipalité à ce sujet.

## Elu directeur

Nous apprenons avec plaisir la nomination de M. Liguori Lévesque, fils de M. et Mme Gérard Lévesque, de Ste Perpétue de l'Islet, aux fonctions de directeur du conseil de rhétorique du collège de Lévis. Nos félicitations.

## M. et Mme Raoul Boulanger têtent leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage

Un groupe de parents et d'amis a célébré, dimanche, le 28 septembre le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Raoul Boulan-

ger, de Montmagny. Assistaient à cette fête intime donnée en la maison des jubilaires, M. Roger Boulanger, M. et Mme Hervé Boulanger, M. et Mme Cyprien Rousseau, de Rimouski, M. et Mme Honoré Gagnon, de Mont-Joli, M. et Mme Joseph Gagnon, M. et Mme Paul Massé, M. et Mme Antoine Santerre, de Baie des Sables, M. et Mme J.L.A. Fournier de Montmagny et plusieurs autres amis des jubilaires. A M. et Mme Raoul Boulanger, toutes nos félicitations et nos meilleurs vœux pour de nombreuses autres années de bonheur conjugal.

## Remerciements

M. et Mme Théodore Fortin de Montmagny très touchés de la grande et généreuse sympathie qui leur a été apportée lors du décès de Mme Mignonne Couillard-Thibault et expriment leur plus vive reconnaissance et leur profond souvenir. Cordial merci à tous.

## Les gangsters de St-Francois en prison à Montréal

On se souvient qu'il y a environ un an la Caisse Populaire de St-François était le théâtre d'un hold up spectaculaire, commis en plein jour. Les trois auteurs de ce méfait sont maintenant connus. Il s'agit de Gérard Bédard, Maurice Fournier et Johnny Rogers, tous de Montréal

Les deux premiers ont été arrêtés cet été dans la métropole et ont avoué leur forfait. Le troisième est encore au large. Ses compagnons purgent une sentence de 10 ans de pénitencier.

## SOUSSIONS

Et résolu que le Conseil.

Municipalité de Saint-Pierre Rivière du Sud.

demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver de la paroisse à l'exception du rang du nord. Saison 1958-1959. Ces soumissions seront à la voiture automobile roulante ou à la gratte voiture traînante. Ces soumissions devront être transmises au bureau du secrétaire-trésorier au plus tard le 30 octobre à midi.

Que ce conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sylvio Blais, sec.-trés.

**VOTRE ASSURANCE-VIE ACTUELLE PERMETTRAIT-ELLE À VOTRE FAMILLE DE VIVRE CONVENABLEMENT?**

Si non, vous feriez bien de consulter un représentant  
**SUN LIFE**

**RENE ADAM**

L'Islet

P. Q.

Tél. 29-s-3

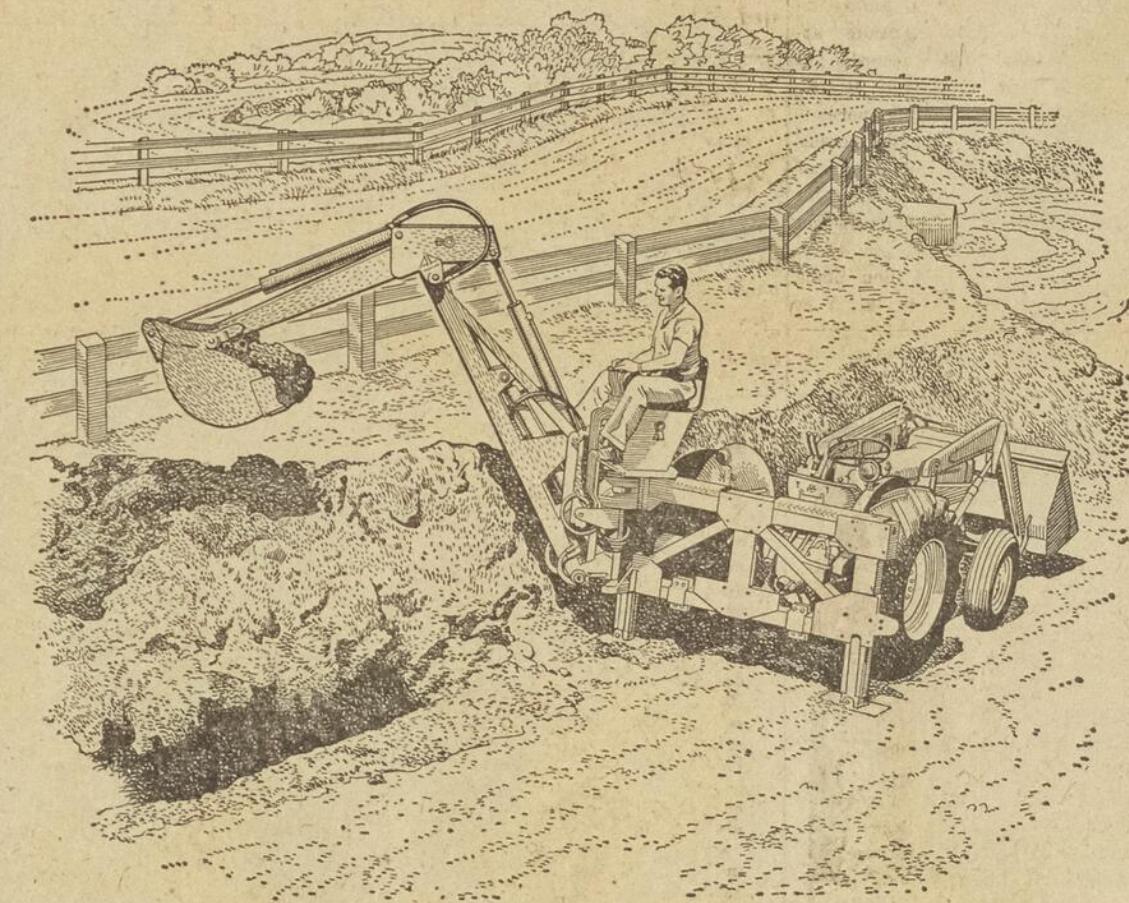
**SUN LIFE DU CANADA**

**SUN LIFE DU CANADA**

## Des libéraux contre le bien-être socialisé



Lors du récent congrès de l'Association de la Jeunesse libérale de l'Ontario, qui s'est tenu à Atherley, le docteur Lawrence Lynch (au centre), professeur de philosophie à l'université de Toronto, s'est déclaré "fatigué" de certaines affirmations voulant que le bien-être socialisé (le "welfare state") soit une forme du libéralisme du 20<sup>e</sup> siècle. De même que son compagnon Joseph Greene, lui aussi vaincu dans sa candidature pour la direction du parti libéral ontarien, le docteur Lynch affirme que les Canadiens ne veulent pas du socialisme.



## MASSEY-FERGUSON

prévoit une ère nouvelle

Massey-Ferguson Limited, un des promoteurs de la mécanisation agricole dans le monde entier, fait encore aujourd'hui oeuvre de pionnier dans les sphères de la construction et de l'industrie. Très au courant des exigences modernes, elle fait appel à son savoir-faire technique et à son expérience manufacturière pour perfectionner une série complète de légers tracteurs industriels et d'équipement spécial à ces champs d'action.

Au service des collectivités, du génie civil et des travaux publics, dans les usines, les mines et les car-

rières, on voit le léger équipement industriel de Massey-Ferguson aider à bâtir de nouvelles maisons, de nouvelles routes, de nouvelles villes et seconder l'industrie à décupler sa production par de meilleurs procédés de manutention.

Par un programme de réadaptation administrative, commerciale et manufacturière, Massey-Ferguson — les plus gros fabricants de tracteurs agricoles et de moissonneuses-batteuses de tout l'univers — prévoit une ère nouvelle et va de l'avant vers de plus grandes réalisations au domaine industriel.



**Massey-Ferguson Limited**  
TORONTO

## Attention chasseurs !

Une brochure commode contenant des descriptions de tout le gibier à plumes des plaines et des bois, sa distribution et son milieu ainsi que la façon de le chasser, a été publiée par la division des Munitions de la Canadian Industries Limited.

La brochure intitulée "Chasse aux oiseaux non aquatiques" est de format pratique et peut être glissée dans la poche. Imprimée en deux

couleurs et illustrée par l'artiste bien connu de Toronto, George Bradford, elle traite des oiseaux suivants: gelinotte à fraise, perdrix de savane, poule des prairies, gelinotte à queue aigüe, gelinotte bleue, faisán à collier, perdrix d'Europe, bécasse, pigeon à queue barrée, bécassine et perdrix des neiges.

La première section de la brochure mentionne aussi les noms usuels de chaque oiseau, l'endroit où on peut le chasser au Canada, décrit ses moeurs alimentaires et son apparence physique. La section du centre conseille le chasseur sur place et le renseigne sur la façon de chasser les oiseaux non-aquatiques, de choisir son fusil et le type de munition

à utiliser. On y donne aussi de précieux conseils pour tirer en avant des oiseaux et sans visée.

La dernière section de "La chasse aux oiseaux non-aquatiques" traite du chien de chasse au gibier à plumes; son entraînement et ses soins; des vêtements pour le chasseur d'oiseaux non-aquatiques; des soins du gibier abattu; et enfin des bonnes relations entre chasseurs et fermiers ainsi que les 10 commandements de la sécurité.

La brochure met le chasseur en garde contre la chasse à une variété de gélinotte, la poule des prairies. On y dit: "La poule des prairies est presque disparue au Canada. Elle se rencontrait autrefois partout dans les Prairies mais on n'en trouve désormais que de petites colonies ON NE DOIT PAS LES TUER. Nous ne la mentionnons ici que pour

l'identifier afin que le chasseur ne la confonde pas avec la gelinotte à queue aigüe avec laquelle elle vit parfois"

Pour obtenir des exemplaires de

cette brochure, écrire à: Canadian Industries Limited, Annonce des Munitions, Dept. L-75, C.P. 10, Montréal, Qué. La distribution est limitée au Canada seulement

## Contrôle urgent des abus de la publicité routière

"N'achetons que des entreprises qui ne dégradent pas nos sites". Tel est le mot d'ordre d'une campagne que mènent auprès des annonceurs certains groupes intéressés à la protection des sites routiers et dont il est question dans Sélection du Reader's Digest d'octobre.

Cette campagne, lancée aux Etats-Unis, a d'ailleurs remporté un succès considérable. Des compagnies de pétrole et des fabricants d'automobiles ont répondu favorablement à l'appel. Par exemple, le président d'une importante société pétrolière a déclaré: "En tant qu'entreprise au service des automobilistes, il serait insensé de continuer à utiliser une méthode de publicité qui déplaît à un grand nombre de nos clients".

Le problème ne date pas d'hier et n'est pas particulier aux Etats-Unis: dès qu'à commencé la construction, sur une large échelle, des routes modernes de grande communication, la publicité est entrée en jeu pour les déparer, et elle a gagné haut la main les rudes combats qui se sont engagés dans ce domaine.

D'un bout à l'autre du continent, partout où le contribuable a subventionné la construction de belles routes, on a laissé les agences de panneaux publicitaires réaliser des bénéfices aux dépens des usagers, livrés à leur merci. Ainsi, les abords de Boston et de Providence sont devenus de véritables allées de panneaux-réclame; entre Washington et Baltimore, dans une section de 40 milles, on n'en compte pas moins de 2,500!

Il n'y a pas longtemps, le président Eisenhower a déclaré: "Je suis persuadé que, pour assurer une action efficace des Etats, la question doit faire l'objet de mesures législatives fédérales". Mais quelles que soient les mesures que l'on prendra — ou que l'on ne prendra pas — tous ceux que préoccupe la beauté des routes doivent être sur le qui-vive pour noter les excès de la publicité, les signaler aux législateurs et demander que les mesures de contrôle nécessaires soient prises.

### CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur  
DIMANCHE, LE 26 OCT.  
Tous renseignements des agents

Canadien  
Pacifique



## ATTENTION

Acheter vos meubles directement du manufacturier

### SPECIAL

Set de salon 3 mx. à partir de \$ 129.00  
Fauteuil berçant à partir de \$ 37.00

LES ATELIERS MERCIER FNR.

82, Ste-Brigitte, Montmagny, Qué. Tél.: 535



Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous



## Une audience du Saint-Père



Une audience du Saint-Père: Des millions de pèlerins ont eu, au cours des vingt années de son règne, la joie de voir le Saint-Père et d'être reçus par lui, soit au Vatican ou à sa résidence d'été de Castelgandolfo. Nombreux sont à Montmagny ceux de nos concitoyens qui eurent ce privilège et tout dernièrement, l'Hon. Joseph Boulanger, fut certainement l'un des derniers de nos compatriotes à être reçu en audience privée. C'est un honneur qu'avait eu aussi l'Hon. Antoine Rivard, notre député provincial, que l'on voit ici à côté de Sa Sainteté Pie XII.

## Trois bandits dévalisent la Caisse Populaire de St-Damien

Dans la nuit du 7 au 8 octobre, à 2h.45 du matin, trois bandits masqués et armés ont fait irruption dans la maison de M. Evariste Laflamme, gérant de la Caisse Populaire de St-Damien et, sous la menace de leurs armes, l'ont obligé à

leur remettre le contenu du coffre-fort. Les malfaiteurs avaient enfoncé la porte arrière de la maison de M. Laflamme et une fois entrés se dirigèrent sans hésiter vers la cham-

bre du gérant. Réveillé en plein sommeil, celui-ci eut la frayeur de se pencher au dessus de lui intimant l'ordre de se lever et d'aller ouvrir son coffre-fort. Pendant que l'un des bandits accompagnait le gérant vers le bureau de la caisse, un second malfaiteur pointait son revolver vers Mme Laflamme et un troisième pénétrant dans la chambre de Mlle Suzanne Flamand, belle-soeur de M. Laflamme, la tenait en joue avec son arme.

Les trois occupants de la maison passèrent des minutes de terreur. Puis, s'étant emparé de l'argent que contenait le coffre, les bandits arrachèrent les fils du téléphone et prirent la fuite non sans avoir averti M. Laflamme que s'il revenait la police avant une heure, ils rendraient lui régler son compte.

Quittant la maison, les malfaiteurs montèrent dans une automobile qui démarra aussitôt. Il emportaient une somme de \$8,346.50 dont une partie en menue monnaie et \$112. en argent américain.

M. Marcel Bernier, détective de la Sureté Provinciale à Montmagny a pris l'enquête en main. On ne possède encore aucun indice susceptible de conduire à l'arrestation des malfaiteurs.

### Nouveau règlement d'inspection des viandes

Le conseil municipal de Montmagny vient d'atoriser M. René Côté, greffier de la ville, à donner avis public de la présentation d'un nouveau règlement portant le No. 202 et abrogeant toute législation anté-

## Rapport peu favorable à l'aérodrome local

Le ministère des Transports d'Ottawa a fait parvenir à la Chambre de Commerce de Montmagny le rapport de ses inspecteurs relativement à la demande de participation du gouvernement fédéral à la construction d'un aérodrome municipal.

Le texte contient des conclusions qui semblent peu favorables à l'établissement d'un tel terrain d'atterrissage. Les inspecteurs gouvernementaux notent en substance que Montmagny ne peut faire valoir l'élément d'isolation sociale puisque cette ville dispose d'un réseau de communications très satisfaisant. Ils précisent ensuite que le terrain offert à l'établissement d'un aérodrome ne paraît pas suffisamment favorable et que l'essence dont disposerait la ville est insuffisant à l'atterrissage d'appareils du type DC3. L'enquête a relevé également le nombre des heures de vol effectué par le service aérien vers les îles et considère qu'il ne justifie pas l'installation d'un aérodrome public.

Aux termes du rapport, il en coûterait, selon les données normalement acceptées par le gouvernement, une somme de \$78,000. pour construire l'aérodrome et acheter les terrains nécessaires. De cette somme, la moitié serait payée par la ville, et le reste par le gouvernement. Le rapport s'inquiète des possibilités de la municipalité de faire face à une telle dépense.

Enfin, le rapport demande aux

autorités concernées de faire une étude des possibilités de trafic aérien avec les compagnies qui pourraient être susceptibles d'utiliser l'aérodrome de Montmagny.

Les directeurs de la Chambre de Commerce de Montmagny ont pris connaissance, mercredi soir, de la teneur de ce document et ont décidé de référer le dossier à Me Louis Fortin, député fédéral, pour étude. La Chambre insistera plutôt pour obtenir une aide accrue à la compagnie Montmagny Air Service qui désert, en hiver, les îles côtières. Le projet n'est donc pas définitivement écarté, mais il semble que la réalisation en soit provisoirement remise à plus tard.

## Félicitations à M. René Paré

Le président de la Chambre de Commerce de Montmagny, M. Hervé Gauvin, au nom du mouvement local, a fait parvenir à Me René Paré un télégramme de félicitations pour sa récente nomination au poste de président de la Fédération Provinciale des Chambres de Commerce. Me René Paré, autrefois de Montmagny, a accédé à ces fonctions à l'issue du congrès provincial des Chambres de Commerce.

### Paul Martin a rencontré Nasser



Durant sa visite non officielle des pays du Moyen-Orient, le député Paul Martin, mieux connu comme ancien ministre fédéral de la Santé et du Bien-Etre, a rendu visite au président de la République arabe unie, le colonel Nasser. Accompagné de sa femme, M. Martin a aussi visité plusieurs pays d'Europe.

## Me Louis Fortin à Ottawa

Notre député fédéral, Me Louis Fortin, est allé cette semaine à Ottawa où l'avait convié le premier ministre du Canada, l'Hon.

John Diefenbaker. L'entrevue s'est déroulée mercredi matin au bureau du premier ministre.

Nous n'avons pas eu l'occasion de rencontrer Me Louis Fortin après cette entrevue, mais nous savons que le député de Montmagny l'Islet voulait profiter de son séjour dans la capitale nationale pour rencontrer plusieurs ministres dans l'intérêt de ses électeurs.

On sait que Me Fortin tiendra à Montmagny le 3 novembre prochain, et par la suite, à période fixe, il sera à Montmagny, au service de ses électeurs.

## CONCOURS

### "GAGNEZ A MONTMAGNY"

Grand prix: Auto Ford, le 30 décembre  
Chaque samedi: \$25.00

Que vous soyez de Montmagny ou de l'extérieur, demandez toujours vos billets vous y avez droit "gratuitement"

114 commerces de tous les genres font partie de ce Grand Concours.

5e Semaine — 4 oct. 58

Gagnant: D-41750

Mme Rolland Côté,

3ème Avenue, Montmagny.

Nous certifions que ce billet provient d'une série de 1000 billets vendue par le Comité au magasin Edouard Boutin Enr. rue St-Louis, Montmagny.

Le Comité de Promotion Commerciale, Par: Réal Laberge, gérant d'affaires.

N.B. Le numéro gagnant étant connu, nous ne donnerons pas les numéros substitués.

4e Semaine — 27 sept. 58

Si les numéros: F-3480 gagnant et 1er subst. H-62362 ne nous sont pas apportés, d'ici samedi à 3hres p.m. le premier prix de \$25.00 sera attribué à Mme Adolphe Thibault, rue St-Pierre, Montmagny, possédant le no. H-50370, 2e substitut.